الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية

اللغة أداة اتصال مهمة للغاية في التفاعل، لا ينفصل اللغة عن حياة الإنسان لأن اللغة هي أداة الاتصال الرئيسية والإبداعية والسريعة لنقل الأفكار والمشاعر من خلال الكلام أو الكلام الصادر من جهاز الكلام البشري. الغرض من تعلم اللغة بشكل عام هو أن تكون قادرًا على استخدام اللغة بحيث تتمكن من التواصل بشكل جيد شفهيًا وكتابيًا. وهو أيضًا أحد أهداف الأشخاص الذين يتعلمون اللغة العربية.

أصبحت اللغة العربية إحدى أدوات الاتصال وأيضًا كلغة دولية تم الاعتراف بها واستخدامها كلغة رسمية للأمم المتحدة (UN) والتي تم استخدامها منذ عام ١٩٧٣ (Hidayatullah ٢٠١٢: ٣٠). في هذه الحالة للغة العربية دور مهم في الجمعية التي دخلت عولمة المعلومات والاتصالات.

اللغة العربية جزء مهم من القرآن لأنها أصبحت وحدة لا تنفصل. تطورت اللغة العربية نفسها منذ فترة طويلة في إندونيسيا، ويمكن القول أن اللغة الثانية بعد الإندونيسية، لأن معظم السكان الإندونيسيين مسلمون، وقد تم تطبيقها أيضًا في التعلم من المدرسة الابتدائية إلى المستوى الجامعي، العام والخاص. على الرغم من تطبيق تعلم اللغة العربية منذ فترة طويلة في التعلم في المدارس، إلا أنه لم يظهر تطورات كبيرة. لا يمكن فصل التعلم عن حدثين، وهما التعلم والتعليم، حيث يكون لكلاهما علاقة وثيقة بل ويترابطان ويدعم كل منهما الآخر. تعلم اللغة العربية هو

عملية تعلم اللغة العربية، بينما تعتبر اللغة العربية من الموضوعات التي تصنف على أنها صعبة لأنها تتعلم اللغات الأجنبية. حتى لا يكون من السهل تعليم لغة أجنبية، لأنها ليست اللغة الأم أو اللغة الأولى للطلاب التي يتم استخدامها بشكل شائع، لذلك يجب النظر في تطبيق طرق معينة، خاصة ما إذا كانت الطريقة مناسبة أم لا، لأن كل أسلوب له مزاياه وعيوبه. في الأساس، تعتبر دروس اللغة أكثر فاعلية في التعود والتدريبات لزيادة مهارات الطلاب في تعلم اللغة في كل من القراءة،

وجود مشاكل تعلم اللغة بمختلف الاختلافات التي تتكيف مع عمر المتعلم وبيئة التعلم.

تدريس اللغة العربية في إندونيسيا، غالبًا ما يواجهون عدة مشاكل. يمكن أن تحدث مشاكل تعلم اللغة العربية بسبب الظروف الموجودة في اللغة العربية نفسها (المشكلات اللغوية)، مثل مشاكل النطق / الصوت، والكتابة، والصرف، والنحوية، والمشاكل الدلالية، ويمكن أيضًا أن تكون ناجمة عن مشاكل غير لغوية مثل: المشكلات الاجتماعية - الثقافية، والتاريخية، والمشكلات التي يحتويها المعلم أو الطلاب أنفسهم في عملية تعلم اللغة العربية (Khasanah، ٢٠١٦).

لتعلم اللغة العربية، ليس من الضروري التعرف على بنية الجملة وفهمها على الفور، ولكن من الضروري تعلم المفردات العربية لتسهيل القراءة الحالية، حيث يتضمن التعلم العديد من المهارات ويبدأ بالقراءة. تبدأ هذه المهارات بقراءة الاستماع أولاً ثم التقليد والكلام والقرعة والكتابة. من كل هذه المهارات، يتم توفير العديد من المفردات ومعانيها بهدف تسهيل فهم القراءة. المفردات في اللغة العربية هي مجموعة من الكلمات أو مجموعة من الكلمات التي تشكل لغة لها معنى.

المفردات هي أحد عناصر اللغة التي يجب إتقانها من قبل متعلمي اللغات الأجنبية، بما في ذلك اللغة العربية. يمكن للمفردات المناسبة للغة العربية أن تدعم الشخص في التواصل والكتابة بتلك اللغة. لذلك من الضروري إتقان المفردات لفهم المهارات اللغوية الأربع. بشكل عام، تعتبر زيادة مفردات الفرد جزءًا مهمًا في عملية تعلم اللغة أو في تطوير قدرات الفرد التي تم إتقانها.

من ناحية أخرى، هناك العديد من المصطلحات العربية التي غالبًا ما تستخدم في اللغة اليومية، ومع ذلك، فإن نقل الكلمات من اللغات الأجنبية يمكن أن يسبب مشاكل، أحدها هو تحول في المعنى، على سبيل المثال كلمة المجتمع تأتي من كلمة مشاركة وتعني باللغة العربية المشاركة. حتى يمكن أن تفرز معاني مختلفة، وهذا ما سيتم مناقشته هو مشكلة إتقان المفردات في عملية تعلم اللغة العربية. لأنه بدون إتقان مفردات كافية، سيواجه شخص ما صعوبات في استخدام اللغة بشكل صحيح في التواصل. لأن جودة لغة الشخص تعتمد بشكل واضح على نوعية وكمية المفردات التي يمتلكها. كلما زاد عدد المفردات لديك، زادت احتمالية أن تصبح ماهرًا في التحدث.

تعلم اللغة العربية في مدرسة الابتدائية محمدية أمباركوانج ٣ التي أصبحت واحدة من أماكن التدريب لطلاب تعليم اللغة العربية في جامعة المحمدية يوجياكارتا لعدة أسابيع، وهي قلة فهم الطلاب للمفردات في التعلم. وهذا بسبب تقديم الطلاب تعلم اللغة العربية عند احتلال المبنى الصف الرابع. اللغة العربية هي أحد عوامل المشاكل التي يواجهها الطلاب والمعلمون، لذلك من الضروري معرفة ما هي العقبات التي تواجههم في فهم اللغة العربية والحلول التي يجب القيام بها. الطريقة المستخدمة

في هذا البحث هي البحث النوعي أيتستخدم هذه الدراسة مقاربة نوعية لأن البيانات التي تم الحصول عليها من الملاحظات والمقابلات والتوثيق حول عملية تعلم اللغة العربية(عزيزة ، ٢٠٢٠).

بناءً على الخلفية المذكورة أعلاه، يعتزم الباحث دراسة "إشكاليات إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية في مدرسة الابتدائية محمدية أمباركيتاوانج ٣ يوكياكرتا ".

ب. صياغة المشكلة

بناءً على وصف الخلفية أعلاه، بحيث تتم مناقشة ودراسة محور المشكلة من خلال عدة أسئلة، منها:

١. ما هي المشاكل التي يواجهها الطلاب في إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية في مدرسة محمدية الابتدائية أمباركيتاوانج ٣ يوكياكرتا؟
٢. ما هي الجهود المبذولة للتعامل مع مشكلة إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية في مدرسة محمديةالابتدائية أمباركيتاوانج ٣ يوكياكرتا؟

ج. أهداف البحث

أهداف هذا البحث هي كما يلي؛

١. لمعرفة المشاكل إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية محمدية أمباركيتاوانج ٣ يوكياكرتا
٢. لمعرفة الجهود المبذولة للتغلب على مشاكل إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية في مدرسة الابتدائية محمديةأمباركيتاوانج ٣ يوكياكرتا.

د. فوائد البحث

١. للمعلمين

يمكن استخدامه كمدخل لمعلمي اللغة العربية حتى يتمكنوا من تطوير ابتكاراتهم في اختيار أساليب واستراتيجيات تعلم اللغة العربية.

٢. للطالب

أ). تحسين تحصيل الطلاب في تعلم اللغة العربية

ب). زيادة نشاط الطلاب في تعلم اللغة العربية

٣. للمدرسة

أ). كمواد إعلامية لتحديد السياسات (المناهج) في تعلم اللغة العربية.

ب). من المتوقع أن تؤدي نتائج هذه الدراسة إلى تطوير استراتيجيات التعلم في تعلم اللغة العربية، وخاصة في حفظ المفردات

٤. للطلاب

أ). يمكن ممارسة المعرفة المكتسبة أثناء الدراسة، خاصة عند الدراسة في التعليم العالي.

ب). الحفاظ على علاقة جيدة بين الطلاب والمدرسة المعنية.

هـ. تحديد البحث

بناءً على تحديد المشكلات المذكورة أعلاه، في هذه الحالة، يجب أن تكون المشكلات التي يتعين دراستها محدودة. يهدف الحد من هذه المشكلة إلى تركيز مزيد من الاهتمام على البحث من خلال الحصول على استنتاجات صحيحة ومتعمقة حول الجوانب المدروسة.

الحد من مشكلة مراجعة نتائج هذه الدراسة، حصر الباحثون هذه المشكلة لتشمل مشاكل إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية التي حدثت في مدرسة محمدية الابتدائية أمباركيتاوانج ٣ يوكياكرتا والتي ركزت على ٢٠ طالبًا من الفصل الخامس العام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣.

و. مناقشة منهجية

لتسهيل كتابة هذه الرسالة، سيشرح المؤلف نظام الكتابة الذي يتكون من عدة فصول وينقسم كل فصل إلى عدة فصول فرعية. أما بالنسبة للمناقشة المنهجية لهذه الخطوط العريضة، فأنا أكتب ما يلي:

الباب الأول مقدمة سيقدم هذا الفصل نظرة عامة شاملة تحتوي على خلفية المشكلة، وصياغة المشكلة، وأهداف البحث، وفوائد البحث، وتحديد البحث والمناقشة المنهجية لـ "إشكاليات إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية في مدرسة الابتدائية محمدية أمباركيتاوانج ٣ يوكياكرتا ".

الباب الثاني الإطار نظري يبصف هذا الفصل المتغيرات أو الموضوع المراد دراسته ويمكن أخذ مواد الأساس النظري من مصادر مختلفة مثل المجلات العلمية والأطروحات وتقارير البحث والكتب المدرسية والأوراق وتقارير الندوات والمناقشات العلمية.

الأسس النظرية التي ستتم مناقشتها تشمل: تعلم اللغة العربية، التمكن من المفردات، العوامل المؤثرة في إتقان مفردات اللغة العربية، مشاكل تعلم اللغة العربية.

منهجية البحث **الباب الثالث** يحتوي هذا الفصل على نهج البحث ونوعه، والسكان والعينة، وطرق جمع البيانات، وأدوات البحث، وتقنيات تحليل البيانات.

الباب الرابع نتائج البحث والمناقشة، يناقش هذا الفصل وصف موضوع البحث وعرض نتائج البحث في مدرسة الابتدائية محمديةأمباركيتاوانج ٣ يوكياكرتا.

الباب الخامس الختاميحتوي هذا الفصل على الاستنتاجات التي تحتوي على الأشياء الرئيسية من المحتوى العام للمناقشة والاقتراحات كمدخلات للعديد من الأطراف.

ز. مراجعة الأدبيات

تتضمن بعض المراجع إلى الأبحاث السابقة التي تم استخدامها كمراجعة الأدبيات ما يلي:

١. وفقًا لنور أمير الدين في مجلته بعنوان **مشاكل تعلم اللغة العربية** عام٢٠١٧ فإن شرح مشاكل تعلم اللغة العربية هي العناصر التي تعيق التنفيذ الناجح لتعلم اللغة العربية، وتشمل هذه المشكلات: المشكلات اللغوية، وهي مشكلات القواعد الصوتية والمفردات، والكتابة، وعلم التشكل وبناء الجملة، وعلم الدلالة والمشاكل غير اللغوية، بما في ذلك من عناصر المعلمين/ المربين والطلاب والمواد التعليمية ووسائل الإعلام / البنية التحتية وكذلك الاختلافات الاجتماعية والثقافية بين الإندونيسية والعربية ،وبالطبع لديهم ظروف اجتماعية مختلفة والتي ستكون مشكلة في تعلم اللغة العربية.

جنبا إلى جنب مع المشاكل تعلم اللغة العربية ، وهي العناصر التي تعيق التنفيذ الناجح لتعلم اللغة العربية ، فإن هذا يحتاج إلى اهتمام جميع الأطراف ، في التغلب على المشاكل اللغوية ، حيث تأتي هذه المشاكل من اللغة العربية الداخلية نفسها، فمن الضروري فهم معرفة معرفة اللغة

العربية.اللغة العربية نفسها ، من خلال دراستها باستمرار، وكذلك المشكلات غير اللغوية ، الحاجة إلى معرفة وفهم الثقافة الاجتماعية للغة العربية من خلال العديد من التعبيرات أو المصطلحات العربية التي يتم تقديمها في شكل تعلم ممتع ، ومواد تعليمية ذات صلة ، ووسائط تعليمية ، بنية تحتية مناسبة ،بالطبع مدعومة من قبل مدرسين ذوي كفاءة (شخصية ، مهنية الاجتماعية والتربوية) ويدعمها اهتمام الطلاب القوي بتعلم اللغة العربية، لذلك ، تحتاج إلى اهتمام من أصحاب المصلحة المعنيين ، والحاجة إلى ساعات إضافية من اللغة العربية في المدارس العامة والدينية لا تزال غير متوفرة نسبيًا. لذلك فهي تتطلب الكثير من الدعم من جميع الأطراف للتغلب على المشاكل التي تعيق نجاح تعلم اللغة العربية.

نفس الشيء مع هذه المجلة والمناقشة التي سيطرحها الباحثون ، أي مناقشة المشاكل التعلم التي يواجهونها. ومع ذلك ، فإن الاختلاف بين هذه المجلة والمناقشة التي ستتم مناقشتها هو في هذه المجلة أنها تناقش بشكل عام المشاكل التي تحدث في تعلم اللغة العربية ، في حين أن ما سيناقشه الباحث هو أكثر تركيزًا على مشكلة إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية (Amirudin، ٢٠١٧).

٢. بحسب Ida Harmonis في أطروحتها بعنوان**إتقان المفرودات العربية في طلاب الصف الثامن في في مدرسة ثناويه نيجري بانغالان بان، غرب كوتوارينجين ريجنسي** في درس عام ٢٠١٦، إتقان اللغة العربية لطلاب

مدرسة تساناويه باستخدام طريقة الحفظ عن ظهر قلب. وأظهرت النتائج أن إتقان المفردات لطلاب الصف الثامن في مدرسة تساناوية بانغالان بون، غرب كوتاوارينجين ريجنسي كان ضمن الفئة المتوسطة أو أن الطلاب كان لديهم إتقان كاف للمفردات في تعلم اللغة العربية. هناك عدة عوامل تؤثر على إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية، أحدها عامل الطالب، حيث يهتم الطلاب بتعلم دروس اللغة العربية، كما ينشط الطلاب في قراءة الدروس وتكرار حفظ المفردات في المنزل. على غرار البحث أعلاه، يناقش البحث الذي سيتم دراسته أيضًا إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية لطلاب المدارس الإعدادية.

الفرق هو أن هذه الرسالة تبحث في إتقان الطلاب للمفردات والعوامل التي تؤثر على الإتقان، بينما تناقش هذه الدراسة ما هي معوقات إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية وحلول هذه المشاكل (Harmonis، ٢٠١٦).

٣. وفقًا لـ Nur Ramadhani M, و Misnah Mannahal وFatkhul Ulum في المجلة المعنونة **تحليل إتقان المفردات العربية لطلاب الصف السابع لتكنولوجيا المعلومات،مدرسة تساناويه الوحدة الإسلامية المتوسطة في ماكاسار** في عام ٢٠٢١، أوضحوا إتقان المفردات العربية لطلاب الصف السابع. وأظهرت النتائج أن إتقان مفردات طلاب المرحلة الإعدادية كان عالياً. إتقان عالي ترجع المفردات إلى عدة عوامل داعمة ، وهي: وسائط التعلم التي تدعم تعلم المفردات العربية للطلاب مناسبة، وجو التعلم مريح سواء من

جو الفصل الدراسي أو من خلال تطبيق اجتماع التكبير ،وطرق التعلم المستخدمة من قبل المعلم هي أيضًا جذابة للطلاب لذلك لا يشعر الطلاب بالملل في تعلم اللغة العربية، يتم إعطاء الطلاب هدف حفظ المفردات العربية ، كما أن دعم المواد التعليمية للمفردات العربية أمر مثير للاهتمام للطلاب وسهل الفهم، ويمكن قول حماس الطلاب في تعلم اللغة العربية أن تكون عالية وأن يسير التفاعل بين المعلم والطالب بسلاسة، بحيث يشعر الطلاب بالراحة ويستمتعون بتعلم اللغة العربية.

نفس الأطروحة البحثية أعلاه وهي إتقان المفردات العربية لطلاب المدارس الإعدادية، والتي تهدف إلى تحديد إتقان الطلاب للمفردات والعوامل التي تسبب إتقانًا كبيرًا للمفردات طلاب فيمدرسة تساناويه الوحدة الإسلامية المتوسطة المدارس في ماكاسار. الفرق هو أن البحث الذي سيتم مناقشته يركز بشكل أكبر على مشاكل إتقان الطلاب للفهم ، لمعرفة الجهود التي يجب بذلها بعد ذلك (Ramadhani، Misnah Mannahali، و Fatkhul Ulum، ٢٠٢٠).

٤. وفقًا Fikrimatul Azizah في أطروحته بعنوان **مشاكل إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن في مدرسةالثناوية معارف NU سراجي بيكالونجان في عام** ٢٠٢٠، أوضح نتائج بحثه ذلك. سارت عملية تنفيذ تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن من مدرسة ماريفNU سراجي بيكالونجان بشكل جيد وفعال، بالإضافة إلى العقبات أو العقبات التي

واجهتها ولكن يمكن التغلب عليها جميعًا بشكل جيد. الطريقة التي يستخدمها المعلم في تعلم المفردات هي طريقة الحفظ.

مشاكل إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن في مدرسة ثناوية معاريف نور سراجي بيكالونغان لغويًا؛ أقل طلاقة في قراءة الحروف العربية، يواجه الطلاب صعوبة في الحفظ، ويواجهون صعوبات في ترجمة المفردات، ويواجه الطلاب صعوبة في التمييز بين أشكال المفردات، والمناس، والمفرد، والتسنية، والجمع. فضلا عن المشاكل غير اللغوية بما في ذلك؛ الخلفية التعليمية للطلاب قبل دخول مدرسة ثناوية معارف نو سراجي بيكالونجان. عدم الاهتمام والتحفيز في التعلم، وتعلم أقل مساعدة.

ثم الحلول التي قدمها الطلاب للتغلب على مشاكل المفردات هي: عند سؤال المعلم، يتعلم الطلاب تفسير المفردات التي يجدونها صعبة. ثم أحد الاقتراحات المقدمة هو، ويفضل أن يكون في عملية التعلم أكثر عمقًا في دروس اللغة العربية حول المفردات ومعناها وممارستها في الحياة اليومية.

يناقش كلاهما مشاكل التعلم التي يواجهونها، والفرق هو أن هذه الأطروحة تركز أكثر على استخدام طريقة الحفظ عن ظهر قلب في إتقان المفردات العربية، بينما ستناقش هذه الدراسة بشكل عام مشكلة إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية في المدارسة الابتدائية محمدية يوكياكرتا (Azizah، ٢٠٢٠).

٥. وفقا Choilifatul Mufidah، الذي شرح في أطروحته بعنوان **إشكاليات حفظ المفردات في تعلم اللغة العربية في المدرسة الثناوية نورول أمة كوتاجيدي يوكياكرتا**، أظهرت النتائج أن مشاكل تعلم اللغة العربية في حفظ المفردات في المدرسة الثناوية نورول أمة كوتاجيدي يوكياكرتا كان لها عاملين، وهما: العوامل اللغوية وغير اللغوية. لا يزال الطلاب يجدون صعوبة في فهم النصوص العربية، وكذلك صعوبة قراءة النصوص العربية، والعوامل غير اللغوية، وهي البيئة التي لا تساعد على الحفظ، وقلة الوقت، وعدم كفاية وسائط التعلم. بحيث يكون الحل للتغلب على هذه المشاكل هو أن يكون الطلاب أكثر اجتهادا في تعلم اللغة العربية وحفظ المفردات التي تم دراستها كل يوم. وبالمثل يجب على المعلم تحفيز الطلاب على الحفظ.

كما هو الحال مع أطروحة البحث أعلاه، يناقش البحث الذي سيتم دراسته أيضًا مشاكل إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية. يناقش البحث الذي سيتم دراسته أيضًا إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية لطلاب المدارس الإعدادية. أن البحث في هذه الرسالة يركز أكثر على طريقة الحفظ في تعلم اللغة العربية، بينما يناقش البحث الذي سيتم دراسته بشكل عام مشاكل إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية (Mufidah، ٢٠١٣).